



RUNDSCHREIBEN NR. 24

Prot. Nr. 580302

An die Verteilerliste

Bozen, 22.10.2008

Bearbeitet von:
Dr. Paolo Zambotto
Tel. 0471 63 51 00
vet@provinz.bz.it

Richtlinie 2008/71/EG des Rates vom 15. Juli 2008 über die Kennzeichnung und Registrierung von Schweinen – Anwendbarkeit in der Provinz Bozen

Zur gefälligen Kenntnisnahme und zur Umsetzung der notwendigen Maßnahmen, übermitteln wir in der Anlage die angeführte Richtlinie, die seit 28.8.2008 in Kraft ist.

Wir erinnern daran, dass das Dekret dieses Landestierärztlichen Dienstes vom 29.5.2008 Nr. 31.12/295281 über "Neue Bestimmungen im Bereich der Tierkennzeichnung" in Artikel 2 festlegt, dass "Für die Kennzeichnung der in der Provinz Bozen gehaltenen Schweine (...) die nationalen und gemeinschaftlichen Bestimmungen zur Anwendung (kommen)." Nachdem bekanntlich das gemeinschaftliche Recht dem nationalen Recht übergeordnet ist, hat dieses Dekret folglich die unmittelbare Anwendbarkeit der angeführten Richtlinie auf dem Gebiet der Provinz Bozen verfügt. Während wir zwecks Umsetzung auf eine aufmerksame Lektüre der Richtlinie verweisen, werden folgende Neuerungen hervorgehoben:

- Artikel 5 Absatz 2 erlaubt als Methode zur Kennzeichnung der Schweine einerseits die Tätowierung und andererseits die Ohrmarke mit dem Kodex des Herkunftsbetriebs.
- Artikel 3 Absatz 1 Buchstabe a) verpflichtet dazu, dass die Schweine haltenden Betriebe weiterhin in der Datenbank der tierärztlichen Dienste dieser Provinz vorhanden sein müssen, solange sie Schweine halten und noch für mindestens weitere drei Jahre ab Beendigung dieser Tätigkeit.

Um die Schweinedatenbank aktuell zu halten, versteht es sich von selbst, dass die Schweinehalter dem gebietszuständigen Amtstierarzt alle Geburten von Ferkeln und die entsprechenden Kennzeichnungen, die Verendeten, die Schlachtungen und die Verlegungen regelmäßig mitteilen müssen. Es obliegt dem betrieblichen tierärztlichen Dienst des Südtiroler Sanitätsbetriebs die entsprechenden Informationen in die Datenbank einzutragen.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Der Landesveterinärdirektor

- Dr. Paolo Zambotto -

Anlage

Richtlinie 2008/71/EG



**Verteilerliste**

An den Direktor des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
Bozen

An den geschäftsführenden Verantwortlichen des Bereiches Tiergesundheit des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
Bozen

An die Koordinatoren der Gesundheitsbezirke des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
In ihren Sitzen

An die bediensteten Tierärzte des tierärztlichen Dienstes des Südtiroler Sanitätsbetriebs
In ihren Sitzen

An die konventionierten und Freiberufstierärzte
In ihren Sitzen

Zur Kenntnis:

An den Südtiroler Bauernbund
Bozen

An den Bauernverband der Provinz Bozen
Bozen

An das Kovieh
Bozen

An die Südtiroler Tierzuchtverbände
Bozen

An die Viehhändler der Provinz Bozen
In ihren Sitzen

An das Institut für Tierseuchenbekämpfung der Venetien – komplexe Struktur des Einzugsgebiets Bozen
Bozen

An die Abteilung 31 Landwirtschaft
Im Hause

An das Amt 31.1 für Viehzucht
Im Hause

An die 22.0.1. Dienststelle Bergbauernberatung
Im Hause

An das Carabinierikommando NAS
Trient

An die Landeskompanie der Carabinieri
Bozen

An die Verkehrspolizeiabteilung Bozen
Bozen

An den Südtiroler Gemeindenverband
Bozen

An die Tierärztekammer der Provinz Bozen
Bozen

CIRCOLARE N 24

Prot. Nr. 580302

Alla lista di distribuzione

Bolzano, 22.10.2008

Redatto da:
Dr. Paolo Zambotto
Tel. 0471 63 51 00
vet@provincia.bz.it**Direttiva 2008/71/CE del Consiglio del 15 luglio 2008 relativa all'identificazione e alla registrazione dei suini – Applicabilità in Provincia di Bolzano**

In allegato si trasmette, per opportuna conoscenza e per i provvedimenti di competenza, la direttiva in oggetto, in vigore dal 28.8.2008.

Si ricorda che il decreto di questo Servizio veterinario provinciale del 29.5.2008 n. 31.12/295281 relativo a "Nuove disposizione in materia di identificazione degli animali" e trasmesso alle SS.LL. con nostra circolare n. 17/2008, sancisce all'articolo 2 che "Per l'identificazione dei suini detenuti in Provincia di Bolzano si applicano le disposizioni nazionali e comunitarie." Poiché, com'è noto, il diritto comunitario è prevalente rispetto a quello nazionale, il decreto succitato ha pertanto sancito l'immediata applicabilità della direttiva in oggetto sul territorio della Provincia di Bolzano.

Nel mentre ai fini applicativi si rinvia ad un attenta lettura del regolamento stesso, preme far notare le seguenti novità:

- L'articolo 5 comma 2 consente alternativamente quale metodo di identificazione dei suini sia il tatuaggio che il marchio auricolare con il codice dell'azienda di provenienza.
- L'articolo 3 comma 1 lettera a) impone che le aziende detentrici di suini debbano continuare ad essere presenti nella banca dati dei Servizi veterinari di questa Provincia finché detengono suini e per almeno tre anni dopo aver smesso di detenerne.

Al fine di mantenere un anagrafe suina aggiornata, va da sé che i detentori di suini devono comunicare regolarmente al veterinario ufficiale territorialmente competente tutte le nascite dei suinetti e le relative marcature effettuate, le morti, le macellazioni e le movimentazioni. Sarà compito poi del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige riportare in banca dati le relative informazioni.

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Il Direttore del Servizio veterinario provinciale

- Dr. Paolo Zambotto -

Allegato
Direttiva 2008/71/CE

**Lista di distribuzione**

Ai Direttore del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Bolzano

Ai Responsabile facente funzione dell'area Sanità animale del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Bolzano

Ai veterinari coordinatori degli Comprensori sanitari del Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Loro sedi

Ai veterinari dipendenti dal Servizio veterinario dell'Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Loro sedi

Ai veterinari convenzionati e liberi-professionisti
Loro sedi

Per conoscenza:

All'Unione provinciale Agricoltori e Coltivatori diretti
Bolzano

Alla Federazione Provinciale Coldiretti Bolzano
Bolzano

Alla Kovieh
Bolzano

Alle Organizzazioni zootecniche altoatesine
Bolzano

Ai Commercianti di bestiame della Provincia di Bolzano
Loro sedi

All'Istituto Zooprofilattico Sperimentale delle Venezie – Struttura complessa territoriale di Bolzano
Bolzano

Alla Ripartizione 31 Agricoltura
Sede

All'Ufficio 31.1 Zootecnia
Sede

Alla 22.0.1. Consulenza tecnica per i contadini di montagna
Sede

Al Comando Carabinieri NAS
Trento

Al Comando provinciale Carabinieri
Bolzano

Alla Sezione Polizia Stradale di Bolzano
Bolzano

Al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano
Bolzano

All'Ordine dei medici veterinari della provincia di Bolzano
Bolzano